

La Credencial del **Primer Nivel**

Módulo 7c

Desarrollo Infantil: De 18 a 36 meses

Manual del Participante



Capacitación para Credencial ECE Nivel 1

Módulo 7c: Desarrollo infantil (18 a 36 meses)

Manual del participante · Versión estandarizada

Esta capacitación cuenta con la aprobación del registro y cuenta para las horas de capacitación del programa de concesión de licencias DCFS.

Descargo de responsabilidad

No se ofrece asesoramiento La información contenida en esta publicación se proporciona únicamente con fines informativos generales y no pretende sustituir la obtención de asesoramiento legal, contable, fiscal, financiero, de responsabilidad de seguros o de otro tipo, provenientes de un profesional. Se aconseja a los lectores no actuar según esta información sin solicitar asesoramiento o asistencia profesionales. Si necesita asesoramiento o asistencia profesionales, se anima a los lectores a buscar una persona profesional competente.

Exactitud de la información Si bien hacemos esfuerzos razonables para proporcionar información precisa y actualizada, no garantizamos que ninguna información contenida o disponible a través de esta publicación sea exacta, completa, fiable, actual o esté libre de errores. No asumimos ninguna responsabilidad por errores u omisiones en el contenido de esta publicación. No seremos responsables por ninguna pérdida, daños o lesiones por el uso de esta información.

Enlaces a sitios Web de terceros Para su conveniencia, esta publicación contiene sitios Web mantenidos por terceros. No controlamos, evaluamos, aprobamos ni garantizamos los contenidos encontrados en esos sitios. No asumimos ninguna responsabilidad por las acciones, productos, servicios y contenido de estos sitios o quienes los manejan. El uso que usted haga de dichos sitios es enteramente bajo su propio riesgo.

Aviso de Copyright

Copyright © 2012 Departamento de Servicios Humanos de Illinois y Red de Agencias de Recursos y Referencias para el Cuidado Infantil de Illinois. Esta publicación puede distribuirse libremente en su totalidad solamente con fines educativos. Los usos que necesiten hacer extractos o adaptaciones deben ser aprobados por el Departamento de Servicios Humanos de Illinois en el (312) 793-3610. Se prohíbe el uso de esta publicación o del material que contiene para su venta, comercio u otros fines comerciales.

Agradecimientos

Gracias a todos los colaboradores con esta capacitación, actuales y anteriores. La Credencial ECE Nivel 1 se creó en 2006 para ayudar a los profesionales del cuidado y educación tempranos a demostrar un compromiso a nivel estatal con el cuidado de calidad. Las aportaciones inestimables para la creación y actualizaciones de esta capacitación para la credencial han permitido que la Credencial ECE Nivel 1 siga siendo una pieza integral del Sistema de Desarrollo Profesional de Gateways to Opportunity.

Contenido

Objetivos de aprendizajev

Reflexión sobre uno mismov

Parte 1: Características del desarrollo 18 a 36 meses

Características del desarrollo 18 a 36 meses3

Video: Desarrollo del lenguaje3

Elementos del alfabetismo temprano3

Estudiantes de idioma doble4

Desarrollo cognitivo4

Desarrollo físico5

Nutrición.....5

Juegos al aire libre.....5-6

Desarrollo social y emocional6

Video: Etapas del desarrollo e hitos para el niño de dos años6

Parte 2: Cuestiones del desarrollo

Desarrollo de la independencia9

Berrinches..... 10-11

Temores12

Aprender a usar el baño 12-13

Sueño/siesta13

Orientación13

Desarrollo atípico.....14

Hitos de los 18 a los 36 meses.....14

Práctica Adecuada según el Desarrollo15

Actividades de los niños pequeños.....15

Del conocimiento a la práctica16

Lista de verificación de competencias17

Reflexión: Módulo 7c18

Recursos

Su hijo a los 18 meses (1^{1/2} años)21

Su hijo a los 2 años22

Su hijo a los 3 años23

Canciones, rimas y juegos con los dedos	24-27
Jóvenes estudiantes de idioma doble: Reunir información de antecedentes	28-29
Prevenir los berrinches antes de que ocurran	30
Pesadillas y terrores nocturnos	31
Agencias de Recursos y Referencias para la Atención a Niños (CCR&R) de Illinois	32
Sitios Web útiles: Módulo 7c	33
Enlaces generales	34

Objetivos de aprendizaje

Al terminar esta capacitación los participantes podrán:

- Identificar hitos de cada área del desarrollo (físico, cognitivo, social y emocional, y de lenguaje) que serían comunes a diferentes edades entre los 18 meses y los 3 años.
- Describir cómo la cultura y las tradiciones influyen en nuestro desarrollo
- Identificar cómo la comunidad y la familia pueden influir el desarrollo cognitivo, del lenguaje, social y emocional, y motor.

Reflexión sobre uno mismo

Nombre o tema de su último módulo: _____

Reflexione sobre el último módulo al que asistió y responda lo siguiente. Si éste es su primer módulo, no tiene obligación de completar esta sección.

¿Qué nuevas habilidades ha empezado a practicar o qué cambios ha hecho como resultado de la capacitación?

¿Qué ha funcionado? ¿Qué no lo ha hecho?

¿Qué recursos utilizó de la capacitación?

¿Qué otros conocimientos obtuvo como resultado de la capacitación?

**Parte 1:
Características
del desarrollo
18 a 36 meses**

Características del desarrollo 18 a 36 meses

Los niños de 18 a 36 meses de edad experimentan una explosión en el lenguaje y la resolución de problemas. El desarrollo físico de los niños pequeños puede variar. Algunos no sólo son capaces de caminar, sino que salen corriendo. Otros pueden estar adquiriendo el control de su equilibrio y coordinación. Los niños pequeños se centran en desarrollar una comprensión de quiénes son. Alrededor de los 18 meses, el enfoque en su identidad se vuelve importante.

Características del desarrollo del lenguaje

- Usa frases _____
- Disfruta viendo _____
- Puede seguir una orden de _____ paso
- Disfruta de _____

Video: Desarrollo del lenguaje

Notas:

Elementos del alfabetismo temprano

El alfabetismo temprano reconoce que el lenguaje, la lectura y la escritura evolucionan a partir de varias habilidades anteriores. Las habilidades de alfabetismo temprano son esenciales para el desarrollo de la lectoescritura y deben ser el foco de los programas de lenguaje y alfabetización tempranos. Al centrarse en la importancia de los primeros años de vida, les damos un nuevo significado a las interacciones que tienen los niños pequeños con los libros y los cuentos.

Como elementos del alfabetismo temprano tenemos:

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____



Estudiantes de idioma doble

Los niños pequeños son muy capaces de entender y hablar varios idiomas. Las preocupaciones que los adultos pueden tener con respecto a tener dobles idiomas son a menudo infundadas. El uso del idioma doméstico le ayudará al niño a sentirse conectado con su cultura. Se debe alentar a los padres para que les lean y canten a sus hijos, y hablen con ellos, en el idioma en el que se sientan más cómodos. No es el idioma, sino las acciones de desarrollar el vocabulario de un niño y las interacciones los que promueven el desarrollo del lenguaje.

Estrategias para apoyar a los estudiantes de idioma doble

- ¿Cuáles son los antecedentes de idiomas del niño?
- ¿Hablan un idioma, dos o más?
- ¿Qué exposición al inglés han tenido? ¿En qué entornos?
- ¿Están aprendiendo ambos idiomas al mismo tiempo? ¿O están aprendiendo primero un idioma doméstico seguido de un segundo idioma?
- ¿Cuál idioma es dominante?
- ¿Cuáles son sus experiencias y exposición al idioma doméstico?
- ¿Cuál es la cultura de la familia?
- ¿Cuáles son las características individuales del niño, sus intereses y experiencias?

Desarrollo cognitivo

A medida que las habilidades del lenguaje de los niños pequeños se desarrollan, también lo hace su capacidad para utilizar objetos a fin de armar una serie de acciones. A través de sus experiencias con los objetos, el lenguaje y las interacciones sociales, los niños entran en una nueva fase de crecimiento cognitivo.

Les encanta clasificar objetos por forma, tamaño, color y tipo. Comienzan a usar los objetos del mundo real y a dominarlos mediante el uso del juego. Por ejemplo, emparejar a un cachorro con un perro y llamarlos mamá y bebé.

Características del desarrollo cognitivo

- _____
- _____
- _____
- _____



Desarrollo físico

El crecimiento de los niños pequeños es todavía lento y constante. El niño necesita el tiempo y oportunidades para practicar, probar y perfeccionar sus habilidades motoras. Como en el aprendizaje del lenguaje, la repetición desempeña un papel clave para que se hagan esas conexiones de las neuronas; pero, en el caso del desarrollo motor, la repetición permite que el niño fortalezca sus músculos, aumente la coordinación y aprenda más acerca de las capacidades de su cuerpo.

Habilidades motoras pequeñas	Habilidades motoras grandes

Los niños pequeños tienen un deseo natural de ser independientes. Aproveche ese deseo creando un ambiente que permita elecciones y juego libre, con diversas actividades y experiencias. Esto dará al niño pequeño el tiempo y la oportunidad necesarios para practicar y ejercitar esas habilidades motoras en desarrollo.

Nutrición

Es común que los niños de 18 a 36 meses se conviertan en comedores quisquillosos. Puede parecer que comen sin control un tipo de alimentos o que demanden que su sándwich se corte de una manera particular. Ésta es una fase normal del desarrollo. A medida que los niños pequeños aprenden que tienen pensamientos y sentimientos independientes de los demás, adquieren una comprensión de su mundo a través de las rutinas y la repetición (esto también es necesario para que ocurran las conexiones del cerebro). Para promover ese deseo de independencia, elija alimentos que los niños pequeños puedan comer por sí mismos o, cuando estén cerca de los tres años de edad, en cuya preparación puedan participar.

Limite los alimentos con _____ añadidos (esto incluye el jugo)

Implice a la familia en _____ y _____ de la hora de comer

Cree menús que sean agradables para _____

Juego al aire libre

El juego al aire libre es una parte importante del día del niño. Es el momento de desarrollar habilidades motoras, tienen oportunidades para las interacciones sociales, aumentar la autoestima y fortalecer habilidades. Les da a los niños pequeños oportunidad de jugar.

Todos necesitamos aire fresco todos los días. Con la excepción de las temperaturas extremas y factores de congelamiento por viento frío, el tiempo al aire libre es una parte esencial del día. Los niños pequeños que están lo suficientemente bien como para asistir al programa, están lo suficientemente bien como para salir al aire libre. El aire fresco ayuda a mantener saludables a los niños pequeños.

Muchos de los intereses bajo techo se pueden llevar al aire libre. A veces, cuando pensamos en ir al aire libre, tendemos a pensar en grandes equipos o en juego físico. Aunque eso es una parte importante del mundo exterior, hay otras áreas que podemos ayudar a que desarrollen los pequeños. Piense en todos los nuevos sonidos, olores y texturas que los niños pequeños pueden experimentar cuando están al aire libre y que no pueden experimentar bajo techo.

Ofrece una oportunidad para ejercitar los músculos de los _____ y el _____
Proporciona al niño pequeño experiencias _____ que no pueden recibir _____
La mayoría de las actividades _____ también pueden hacerse _____

Si el tiempo lo permite

- Las Escalas de Clasificación del Entorno definen "si el tiempo lo permite" como casi todos los días a menos que exista precipitación activa o anuncios públicos que indiquen a la gente que permanezca bajo techo.
- Las licencias de DCFS definen "si el tiempo lo permite" como temperaturas entre 25 y 90 °F (no tienen en cuenta viento frío e índice de calor)

Desarrollo social y emocional

Los niños pequeños logran la comprensión de su mundo por medio de sus propias observaciones y sus rutinas y cuidado continuos. Mientras usted observa su juego, será testigo de actividades que se representan y que imitan sus vidas. Su vocabulario y sus acciones son a menudo reflejo de sus propias observaciones sobre cómo nosotros tratamos a los demás, cómo reaccionamos cuando nos golpeamos un dedo del pie o cómo tratamos nuestras propias pertenencias.

El desarrollo del lenguaje desempeña un papel clave en la labor de darle a un niño el vocabulario que necesita para expresarse adecuadamente. Los niños pequeños quieren ser comprendidos. Al no tener las palabras para describir cómo se sienten, los niños pequeños a menudo se frustran y esto podría llevar a un estallido o rabieta. Como comentamos anteriormente con el desarrollo del lenguaje, hablar con el niño y leerle ayudará en desarrollar su vocabulario y realizar esa conexión a fin de expresarse apropiadamente.

Por mucho que puedan combatirlos, los niños pequeños sí necesitan coherencia y rutinas. Entender lo que viene después en su día permite que sus cerebros se "relajen" y se centren en la tarea que tienen enfrente. Aunque ciertamente quieren ser independientes, a medida que los niños pequeños se acercan a su tercer cumpleaños, tienden a ser agradables y quieren "ayudar". Aproveche ese deseo dándoles tareas que sean apropiadas desde el punto de vista del desarrollo. Esto da al niño un sentido de autovalor y desarrolla la confianza.

Tareas apropiadas desde el punto de vista del desarrollo para niños pequeños:

Video: Etapas del desarrollo e hitos para el niño de dos años

Notas:

Parte 2: Cuestiones del desarrollo

Desarrollo de la independencia

Los niños a esta edad están descubriendo que son independientes de sus cuidadores y de sus padres, y que tienen sus propias opiniones y pensamientos. Ésta es una parte saludable de un autoconcepto en desarrollo. Cuando sea posible, permita que los niños bajo su cuidado tengan la oportunidad de hacer elecciones y que se respeten sus "no". Recuerde a los participantes que algunas culturas no fomentan la independencia en sus hijos tanto como lo hacen otras. En estos casos, comuníquese con los padres y esfuércese por lograr un equilibrio que promueva el desarrollo de la confianza y autovalor del niño. Los elogios, el ánimo y crear un ambiente de "se puede hacer" le permite a un niño practicar las habilidades de autoayuda.

Ideas para fomentar la independencia

Vestirse para el éxito

Haga un tablero con zíperes, botones y ojales; broches y lazos, todos fijos. Al jugar con el tablero de Vestirse, los niños desarrollan habilidades motoras pequeñas de una manera no amenazante, como un juego.

Las muñecas y animales de peluche deben tener prendas que ayuden a los niños a trabajar en sus habilidades básicas de vestido: de gran tamaño y con grandes botones o cierres de velcro. Las muñecas no se impacientan ni se inquietan mientras los dedos pequeños experimentan vistiéndolas y desvistiéndolas.

La ropa de las muñecas debe ser fácil de ponerse y también de quitarse. Canten canciones y jueguen a vestirse en el tiempo en círculo.

Actividad: Mezclar los ingredientes para un pastel o pan

Habilidades – Los niños aprenden sobre las tareas de medición cuando usted hornea con ellos. Además, aprenden a mezclar líquidos y sólidos, que se convierten en un líquido espeso. Ésta es una experiencia de ciencia inicial. Hornear ayuda a los niños a aprender acerca de cómo se producen los cambios: la levadura en el pan lo hace elevarse; el calor del horno convierte la espesa masa líquida en un pastel o una hogaza de pan sólidos. Enseña secuencias. (Ponga primero la harina en el tazón, los huevos y el azúcar en segundo y tercer lugar). También, hornear ayuda a los niños a saber de dónde viene el alimento. Enseña a los niños que el pan, el pastel, las galletas y las tartas vienen de la harina, azúcar, huevos, levadura, frutas, sal, vainilla y muchos otros alimentos que pueden ver, oler, tocar y comer.



Libros de "Sí que puedo"

Estos libros les ofrecen a los niños pruebas de sus crecientes habilidades, al tiempo que les ayudan a ver lo que están aprendiendo. Desarrollar educandos independientes –niños que se sienten bien acerca del aprendizaje– es el objetivo de este emocionante proyecto.

1. Explique a los niños que cada uno de ellos va a crear un cuaderno en el que cada página registrará un descubrimiento especial que hayan hecho sobre sus propias capacidades. Dado que el aprendizaje ocurre todo el tiempo, los niños deben esperar agregar certificados de logros a sus cuadernos a su propio ritmo a lo largo de un período de tiempo. Con este enfoque, el mensaje será doble: los objetivos de aprendizaje son muy personales (los niños pueden o no compartir los mismos objetivos) y el aprendizaje exitoso a menudo requiere tiempo y paciencia.
2. Ofrezca a los niños una página de "¡Sí que puedo!" a cada uno, con la promesa de que pronto habrá más páginas. Tal vez, un tiempo especial para reunirse con cada niño semanalmente sería más manejable.
3. Esté preparado para ayudar a algunos niños a empezar a pensar sobre sus fortalezas ("¡Vi lo lejos que lanzaste la pelota hoy!"), mientras que ayuda a los demás a enfocarse en una o dos cualidades excepcionales que registrar. ("Dijiste que te gusta construir cosas. ¿Qué crees que es lo mejor que has construido con nuestros bloques?"). Recuerde, ningún logro es demasiado pequeño como para no obtener una página en el libro. Cualquier cosa es digna de notarse, desde equilibrarse en un pie hasta sonreír de modo amistoso, sobre todo si el niño mismo deriva un sentido de orgullo en la consecución de una meta muy especial. Para cada página del cuaderno, el niño debe ver cómo usted escribe en letra de imprenta las palabras "Sí que puedo", seguidas de palabras que describen el nuevo logro. Entonces, el niño dibuja un cuadro en la página para darle un toque personal y artístico.
4. Se unen los cuadernos con los sujetadores de latón, que se abren fácilmente para añadir nuevas páginas. El estambre de colores, pasado a través de agujeros perforados en los papeles, funciona igual de bien. Los cuadernos son lo suficientemente pequeños como para guardarlos fácilmente hasta que finalmente se dan a los niños "para siempre". También pueden clavarse con tachuelas en un tablón de anuncios o colgarse de un alambre del techo con ganchos para tender ropa.

Idea de Mary Beth Spann Minucci

Berrinches

Los berrinches son comunes en el cuidado infantil, especialmente en grupos de niños pequeños. Los niños suelen hacer berrinches debido a la frustración. Entender por qué suceden los berrinches y tener estrategias rápidas para manejarlos y prevenirlos puede ayudar a que los proveedores de cuidado infantil mantengan la paz en el establecimiento de cuidado infantil.

Estrategias para prevenir los berrinches

- Ajustarse a los horarios y rutinas
- Usar indicaciones y transiciones
- Promover la confianza. Dividir las tareas grandes en otras más pequeñas
- Proporcionar tareas significativas
- Enseñar habilidades para afrontar problemas
- Permitir que se elija

Cómo manejar los berrinches en la guardería

Los berrinches pueden ser frustrantes para los proveedores de cuidado infantil. Los pasos siguientes pueden ayudar a calmar un berrinche explosivo.

- **Mantener la calma cuando se producen los berrinches.** Gritarle a un niño que está haciendo un berrinche sólo lo empeora. Mostrar un ejemplo positivo a los niños controlando sus propias emociones.
- **Hacer una pausa antes de actuar.** Respirar hondo unas cuantas veces y tomarse al menos 30 segundos antes de decidir cómo va a controlar la rabieta.
- **Intentar distraer al niño.** Orientar la atención del niño hacia otra cosa. Alejar al niño de una situación insegura como trepar sobre las mesas y ofrecerle algo más con lo cual jugar. Esta técnica funciona especialmente bien con niños pequeños debido a que sus períodos de atención son cortos.
- **Alejar al niño de la situación.** Llevar al niño a un lugar tranquilo y privado, lejos de otros niños, para que se calme. Evitar tratar de razonar con un niño que está gritando. No funciona. Quedarse cerca hasta que el niño se haya calmado. Entonces se puede hablar sobre el problema o volver a otras actividades.
- **Ignorar el berrinche.** Los niños a veces hacen berrinche para llamar la atención. Si uno ignora el berrinche y sigue con sus asuntos como siempre, el niño se rendirá finalmente. Recuerde que sólo es seguro ignorar los berrinches si el niño está en un espacio seguro y no se puede lastimar.
- **Cargar al niño.** Cargar calmadamente a un niño "fuera de control" a veces es necesario para evitar que el niño se lastime a sí mismo o a otra persona. Uno puede decir algo como: "Veo que estás enojado ahora, y voy a abrazarte hasta que te calmes. No dejaré que me hagas daño a mí ni a nadie más". A menudo, este enfoque puede ser reconfortante para un niño. A los niños no les gusta estar fuera de control. Un proveedor de cuidado infantil que se hace cargo de la situación y permanece calmado puede tranquilizar a un niño frustrado.
- **Reconfortar y tranquilizar al niño.** Los berrinches en realidad asustan a mayoría de los niños. Algunos niños no saben por qué están tan enojados y se sienten más bien perturbados cuando todo ha terminado. Tienen que saber que usted desapruueba su comportamiento, pero que todavía los quiere.
- **Hablar sobre el problema cuando el niño se calme.** Es difícil razonar con un niño que está gritando. Insista en pasar primero un período de "enfriamiento". Cuando el niño se haya calmado, haga el seguimiento con una conversación sobre el comportamiento. Enseñe al niño formas apropiadas para manejar la ira y las situaciones difíciles. Con práctica y estímulo de sus proveedores de cuidado infantil, los niños en edad preescolar y escolar pueden aprender a pedir ayuda, ir a algún sitio para calmarse, probar diferentes maneras de hacer algo y expresar sentimientos con palabras en lugar de hacerlo golpeando, pateando o gritando.

Temores

Los temores son parte normal del desarrollo y afectan los cuatro dominios del desarrollo.

Social

Los niños tienen sólo un _____ número de experiencias vitales en qué basarse.

El impulso de los niños por tener _____ entra en conflicto con su necesidad de tener _____.

Lenguaje

Los niños están aprendiendo a expresar _____ y a entender las emociones.

Cognitivo

Los niños tienen imaginaciones _____.

Los niños tienen dificultades para separar la fantasía de _____.

El pensamiento de los niños es _____ y aún no es lógico.

Formas en que puede ayudar a los niños a superar sus temores

- Desarrolle _____ y ajústese a ellas
- Tómese en serio sus temores
- Proporcione _____ para expresar los miedos
- Trabaje con los niños pequeños para cambiar al personaje atemorizante de un cuento - hágalo _____ o _____
- Lea cuentos sobre alguien que superó un temor
- Estimule el uso de un objeto de _____

Aprender a usar el baño

Como proveedor de cuidado, usted sabe que, tarde o temprano, todos los niños aprenden a usar el baño. Aprender a usar el baño es principalmente un proceso biológico que los padres o proveedores de cuidados no pueden –y no deben– tratar de controlar. Los niños dominarán esta habilidad de autoayuda a su propia velocidad. Puede prestar ayuda entendiendo y reconociendo las señales de preparación que puedan estar mostrando.

Aprender a ir al baño es una cuestión del desarrollo que típicamente ocurre durante los años de niño pequeño. Como ocurre con todos los hitos del desarrollo, cada niño avanza a su propio ritmo.

Social y emocional

- Le gusta estar limpio y aseado
- Quiere imitar a los adultos y ser mayor
- Le dice a un adulto cuando el pañal está húmedo o sucio

Cognitivo

- Pone las cosas en su lugar
- Comprende el proceso.
- Los niños deben saber a dónde ir, desvestirse, hacerlo, tirar del agua, vestirse y lavarse las manos.

Físico

- Se pone y quita algunas prendas por sí mismo
- Se despierta seco de las siestas

Idioma

- Verbaliza deseos y necesidades

Sueño/siesta

El sueño es la principal actividad del cerebro durante el desarrollo temprano. Para los dos años de edad, la mayoría de los niños han pasado más tiempo dormidos que despiertos y, en general, un niño pasará 40 por ciento de su infancia durmiendo. El sueño es especialmente importante para los niños, ya que afecta directamente su desarrollo físico y mental.

- Establezca rutinas _____
- Haga que el niño duerma en la misma _____ y en el mismo _____ todos los días.
- Ajuste _____ que sean fáciles de hacer cumplir
- _____ el uso de un objeto de seguridad

Orientación

Habilidades democráticas de vida

- Verse a uno mismo como una persona _____ y un miembro capaz del grupo
- Expresar emociones fuertes en formas que _____
- Resolver problemas _____ y _____
- Ser comprensivo con la ética y la inteligencia de los demás
- Trabajar _____ en grupos, con aceptación de las diferencias humanas entre los miembros

El papel del cuidador es el de un "profesional de la orientación"

- Desarrollar relaciones
- Entender el temperamento de cada niño
- Formar un vínculo
- Construir un aula estimulante

Estrategias de orientación

- _____ y _____
- Presentar un modelo de _____ deseado
- Crear un entorno que diga " _____ "
- Reorientación



Desarrollo atípico

Definición: El desarrollo atípico aparece cuando un niño va a la zaga o se adelanta respecto del avance típico de sus iguales en cualquier sentido: físico, cognitivo, social o en las habilidades adaptativas de la vida.

Hitos de los 18 a los 36 meses

Edad	Físico	Cognitivo	Social y emocional	Idioma
18 a 36 meses	Camina hacia atrás	Camina hacia atrás	Se emociona con otros niños	Dice alrededor de 50 palabras
	Lanza una pelota hacia adelante	Desarma objetos simples y los vuelve a armar	Imita los comportamientos y actividades de los adultos	Sigue una indicación de un paso como "Recoge tus zapatos".
	Sube las escaleras sosteniendo la barandilla	Explora armarios y cajones	Intentar consolar a otros cuando están desolados	Imita las inflexiones adultas
	Anda en juguetes sin pedales	Supera obstáculos sencillos	Juega solo durante un breve período de tiempo	Señala al menos siete partes del cuerpo
	Salta separando ambos pies del piso al mismo tiempo	Alinea hasta cuatro objetos como bloques o coches en fila	Muestra más independencia	Nombra algunas imágenes
	Patea una pelota sin agarrarse a un apoyo	Empieza a clasificar formas y colores	Utiliza una cuchara para alimentarse con pocos derrames	Dice oraciones con 3 a 4 palabras
	Salta hacia adelante 6 pulgadas, separando ambos pies del piso al mismo tiempo	Juega juegos sencillos de fantasía	Responde correctamente a "¿Eres niño o niña?"	Repite palabras que escucha en conversaciones
	Enhebra objetos pequeños como cuentas, macarrones o pasta	Copia su demostración cuando construye, como en el caso de un puente hecho de bloques		Dice su nombre y apellido.
	Puede sostener un lápiz, crayón o pluma entre los dedos y el pulgar cuando dibuja, como un adulto			

Información adaptada de Cuestionarios de edades y etapas ASQ-3, y Padres como maestros.

Práctica Adecuada según el Desarrollo

La práctica apropiada desde el punto de vista del desarrollo (DAP) es un enfoque a la enseñanza basado en la investigación sobre cómo los niños pequeños se desarrollan y aprenden, y sobre lo que se sabe acerca de la educación temprana eficaz. Su marco está diseñado para promover el óptimo aprendizaje y desarrollo de los niños pequeños.

La DAP implica que los profesores se encuentren con los niños donde están (por etapa de desarrollo), como individuos y también como parte de un grupo, y ayudar a cada niño a cumplir objetivos de aprendizaje desafiantes y viables.

Notas:

Actividades de los niños pequeños

- Una vez que los niños pequeños dominan el caminar, sus habilidades motoras crecen rápidamente. Están aprendiendo a saltar, marchar, lanzar y patear una pelota. Permítales practicar sus habilidades motoras al aire libre, donde tienen mucho espacio para correr.
- Los niños pequeños disfrutan de disfrazarse y hacer juegos de fantasía. Crear un área especial y proporcionar materiales para este tipo de actividad es enriquecedor para ellos.
- Los niños necesitan opciones. Proporcione opciones para eliminar las luchas de poder.
- Proporcione oportunidades para el juego entre iguales.
- Proporcione artículos ruidosos como llaves para cascabelear o palos de lluvia.
- Exhiba su trabajo. A los niños pequeños les gusta que se exhiban sus resultados, así que deje espacio en la pared para este propósito. Recuerde, el trabajo incluye más que arte. Se pueden tomar fotografías de esculturas, creaciones de bloques o cualquier cosa que puedan crear.
- Los niños necesitan tener a su disposición espacio para el movimiento de los músculos grandes durante todo el día.
- Los niños pequeños no tienen en cuenta las necesidades o la seguridad de los bebés más pequeños en el juego brusco, de modo que debe usar barreras adecuadas desde el punto de vista del desarrollo para proteger a los bebés más pequeños en los grupos de edad mixtos.
- Junto con la autonomía, necesitan una dirección suave y que se les mantenga seguros.
- Los niños pequeños necesitan actividades que ofrezcan diversas actividades de los músculos pequeños y relacionadas con lo sensorial.
- Plástico de burbujas para saltar sobre él, caminar y gatear.
- Burbujas de jabón que puedan hacer, atrapar y perseguir.
- Cinta de papel, periódico y diferentes texturas para exploración y proyectos de arte.
- Pelotas de ping pong para dejarlas caer en envases.
- Botellas de plástico con agujeros abiertos en ellas, tazas para medir y cucharas para jugar en una mesa de agua.
- Pelotas hechas con calcetines para lanzar o tirar en cestas de ropa sucia.
- Pelotas de tenis y latas de bollos para emparejar y agarrar.
- Lavar muñecos bebé.
- Pinzas de ropa para dejarlas caer en latas de café o tazas grandes.
- Papel de contacto para caminar o gatear sobre él.
- Linternas para ver, rastrear y seguir.
- Cubitos de hielo para tocar.
- Ponga unos cojines de silla en el piso para que los niños pequeños puedan rodar y rebotar sobre ellos.

Del conocimiento a la práctica

Responda la siguiente pregunta acerca del desarrollo infantil: 18 a 36 meses

Observe a cualquier niño entre las edades de 18 a 36 meses.

Escriba sus observaciones sobre lo siguiente: ¿Cuáles son tres características del desarrollo de este niño?

1.

2.

3.

¿Bajo qué áreas del desarrollo cae cada una de estas características?

Describa una característica que puede ser un problema para los padres o tutores de este niño.

¿Dónde tuvieron lugar sus observaciones?

Lista de verificación de competencias

Reflexionar sobre su comprensión de las competencias siguientes:

- Describir formas en las que el desarrollo emocional apoya el aprendizaje a través del juego.
- Identificar formas de ayudar a los niños a desarrollar un sentido positivo de sí mismos
- Identificar hitos de cada área del desarrollo (físico, cognitivo, social y emocional, y de lenguaje) que serían comunes a diferentes edades entre los 18 meses y los 3 años.
- Describir cómo el desarrollo emocional apoya el desarrollo social, motor y del lenguaje.
- Identificar una tradición cultural que influya en el desarrollo social y emocional de los niños.
- Identificar formas en que la cultura y el idioma domésticos influyen en el aprendizaje de una segunda lengua.
- Describir cómo utilizar la tabla de desarrollo para reconocer comportamientos típicos y atípicos.
- Describir la importancia que tiene reconocer cuando los niños están demostrando un comportamiento o habilidades que no son típicos para su edad cronológica.
- Identificar una forma en que la comunidad y la familia pueden influir en el desarrollo cognitivo, del lenguaje, social y emocional, y motor.

Recursos

Su Bebé a los 18 Meses (1½ Años)



Nombre del niño _____

Edad del niño _____

Fecha de hoy _____

La manera en que su hijo juega, aprende, habla y actúa nos ofrece pistas importantes sobre cómo se está desarrollando. Los indicadores del desarrollo son las cosas que la mayoría de los niños pueden hacer a una edad determinada.

Marque los indicadores del desarrollo que puede ver en su hijo justo antes de cumplir 19 meses. En cada visita médica de su hijo, lleve esta información y hable con el pediatra sobre los indicadores que su hijo alcanzó y cuáles son los que debería alcanzar a continuación.

¿Qué Hacen los Niños a Esta Edad?

En las áreas social y emocional

- Le gusta alcanzarle cosas a los demás como un juego
- Puede tener rabietas
- Puede ser que le tenga miedo a los desconocidos
- Le demuestra afecto a las personas conocidas
- Juega a imitar cosas sencillas, como alimentar a una muñeca
- Se aferra a la persona que le cuida en situaciones nuevas
- Señala para mostrarle a otras personas algo interesante
- Explora solo, pero con la presencia cercana de los padres

En las áreas del habla y la comunicación

- Puede decir varias palabras
- Dice “no” y sacude la cabeza como negación
- Señala para mostrarle a otra persona lo que quiere

En el área cognitiva (aprendizaje, razonamiento, resolución de problemas)

- Sabe para qué sirven las cosas comunes; por ejemplo, teléfono, cepillo, cuchara
- Señala una parte del cuerpo
- Señala para llamar la atención de otras personas
- Demuestra interés en una muñeca o animal de peluche y hace de cuenta que le da de comer
- Hace garabatos sin ayuda
- Puede seguir instrucciones verbales de un solo paso que no se acompañan de gestos; por ejemplo, se sienta cuando se le dice “siéntate”

En las áreas motora y de desarrollo físico

- Camina solo
- Jala juguetes detrás de él mientras camina
- Puede subir las escaleras y correr
- Puede ayudar a desvestirse

- Bebe de una taza
- Come con cuchara

Reaccione pronto y hable con el doctor de su hijo si el niño:

- No señala cosas para mostrárselas a otras personas
- No puede caminar
- No sabe para qué sirven las cosas familiares
- No copia lo que hacen las demás personas
- No aprende nuevas palabras
- No sabe por lo menos 6 palabras
- No se da cuenta ni parece importarle si la persona que le cuida se va a o regresa
- Pierde habilidades que había adquirido

Dígale al médico o a la enfermera de su hijo si nota cualquiera de estos signos de posible retraso del desarrollo para su edad, y converse con alguien de su comunidad que conozca los servicios para niños de su área, como por ejemplo el programa público de intervención temprana patrocinado por el estado. Para obtener más información, consulte www.cdc.gov/preocupado o llame 1-800-CDC-INFO.

La Academia Americana de Pediatría recomienda que, a los 18 meses de edad, se evalúe el desarrollo general de los niños y se realicen pruebas de detección del autismo. Pregúntele al médico de su hijo si el niño necesita ser evaluado.

Tomado de CARING FOR YOUR BABY AND YOUNG CHILD: BIRTH TO AGE 5, Quinta Edición, editado por Steven Shelov y Tanya Remer Altmann © 1991, 1993, 1998, 2004, 2009 por la Academia Americana de Pediatría y BRIGHT FUTURES: GUIDELINES FOR HEALTH SUPERVISION OF INFANTS, CHILDREN, AND ADOLESCENTS, tercera edición, editado por Joseph Hagan, Jr., Judith S. Shaw y Paula M. Duncan, 2008, Elk Grove Village, IL: Academia Americana de Pediatría. Esta lista de verificación de indicadores del desarrollo no es un sustituto de una herramienta de evaluación del desarrollo estandarizada y validada.

www.cdc.gov/pronto

| 1-800-CDC-INFO



Aprenda los signos. Reaccione pronto.

Su Hijo de 2 Años



Nombre del niño _____

Edad del niño _____

Fecha de hoy _____

La manera en que su hijo juega, aprende, habla y actúa nos ofrece pistas importantes sobre cómo se está desarrollando. Los indicadores del desarrollo son las cosas que la mayoría de los niños pueden hacer a una edad determinada.

Marque los indicadores del desarrollo que puede ver en su hijo cuando cumple 2 años de edad. En cada visita médica de su hijo, lleve esta información y hable con el pediatra sobre los indicadores que su hijo alcanzó y cuáles son los que debería alcanzar a continuación.

¿Qué Hacen los Niños a Esta Edad?

En las áreas social y emocional

- Copia a otras personas, especialmente a adultos y niños mayores
- Se entusiasma cuando está con otros niños
- Demuestra ser cada vez más independiente
- Demuestra un comportamiento desafiante (hace lo que se le ha dicho que no haga)
- Comienza a incluir otros niños en sus juegos, como jugar a sentarse a comer con las muñecas o a correr y perseguirse

En las áreas del habla y la comunicación

- Señala a objetos o ilustraciones cuando se los nombra
- Sabe los nombres de personas conocidas y partes del cuerpo
- Dice frases de 2 a 4 palabras
- Sigue instrucciones sencillas
- Repite palabras que escuchó en alguna conversación
- Señala las cosas que aparecen en un libro

En el área cognitiva (aprendizaje, razonamiento, resolución de problemas)

- Encuentra cosas aun cuando están escondidas debajo de dos o tres sábanas
- Empieza a clasificar por formas y colores
- Completa las frases y las rimas de los cuentos que conoce
- Juega con su imaginación de manera sencilla
- Construye torres de 4 bloques o más
- Puede que use una mano más que la otra
- Sigue instrucciones para hacer dos cosas como por ejemplo, "levanta tus zapatos y ponlos en su lugar"
- Nombra las ilustraciones de los libros como un gato, pájaro o perro

En las áreas motora y de desarrollo físico

- Se para en las puntas de los dedos
- Patea una pelota
- Empieza a correr

- Se trepa y baja de muebles sin ayuda
- Sube y baja las escaleras agarrándose
- Tira la pelota por encima de la cabeza
- Dibuja o copia líneas rectas y círculos

Reaccione pronto y hable con el doctor de su hijo si el niño:

- No usa frases de 2 palabras (por ejemplo, "toma leche")
- No sabe cómo utilizar objetos de uso común, como un cepillo, teléfono, tenedor o cuchara
- No copia acciones ni palabras
- No puede seguir instrucciones sencillas
- No camina con estabilidad
- Pierde habilidades que había logrado

Dígale al médico o a la enfermera de su hijo si nota cualquiera de estos signos de posible retraso del desarrollo para su edad, y converse con alguien de su comunidad que conozca los servicios para niños de su área, como por ejemplo el programa público de intervención temprana patrocinado por el estado. Para obtener más información, consulte www.cdc.gov/preocupado o llame **1-800-CDC-INFO**.

La Academia Americana de Pediatría recomienda que, a los 24 meses de edad, se evalúe el desarrollo general de los niños y se realicen pruebas de detección del autismo. Pregúntele al médico de su hijo si el niño necesita ser evaluado.

Tomado de CARING FOR YOUR BABY AND YOUNG CHILD: BIRTH TO AGE 5, Quinta Edición, editado por Steven Shelov y Tanya Remer Altmann © 1991, 1993, 1998, 2004, 2009 por la Academia Americana de Pediatría y BRIGHT FUTURES: GUIDELINES FOR HEALTH SUPERVISION OF INFANTS, CHILDREN, AND ADOLESCENTS, tercera edición, editado por Joseph Hagan, Jr., Judith S. Shaw y Paula M. Duncan, 2008, Elk Grove Village, IL: Academia Americana de Pediatría. Esta lista de verificación de indicadores del desarrollo no es un sustituto de una herramienta de evaluación del desarrollo estandarizada y validada.

www.cdc.gov/pronto

| 1-800-CDC-INFO



Aprenda los signos. Reaccione pronto.

Su Hijo de 3 Años



Nombre del niño _____

Edad del niño _____

Fecha de hoy _____

La manera en que su hijo juega, aprende, habla y actúa nos ofrece pistas importantes sobre cómo se está desarrollando. Los indicadores del desarrollo son las cosas que la mayoría de los niños pueden hacer a una edad determinada.

Marque los indicadores del desarrollo que puede ver en su hijo cuando cumple 3 años de edad. En cada visita médica de su hijo, lleve esta información y hable con el pediatra sobre los indicadores que su hijo alcanzó y cuáles son los que debería alcanzar a continuación.

¿Qué Hacen los Niños a Esta Edad?

En las áreas social y emocional

- Copia a los adultos y los amigos
- Demuestra afecto por sus amigos espontáneamente
- Espera su turno en los juegos
- Demuestra su preocupación por un amigo que está llorando
- Entiende la idea de lo que “es mío”, “de él” o “de ella”
- Expresa una gran variedad de emociones
- Se separa de su mamá y su papá con facilidad
- Se molesta con los cambios de rutina grandes
- Se viste y desviste

En las áreas del habla y la comunicación

- Sigue instrucciones de 2 o 3 pasos
- Sabe el nombre de la mayoría de las cosas conocidas
- Entiende palabras como “adentro”, “arriba” o “debajo”
- Puede decir su nombre, edad y sexo
- Sabe el nombre de un amigo
- Dice palabras como “yo”, “mi”, “nosotros”, “tú” y algunos plurales (autos, perros, gatos)
- Habla bien de manera que los desconocidos pueden entender la mayor parte de lo que dice
- Puede conversar usando 2 o 3 oraciones

En el área cognitiva (aprendizaje, razonamiento, resolución de problemas)

- Puede operar juguetes con botones, palancas y piezas móviles
- Juega imaginativamente con muñecas, animales y personas
- Arma rompecabezas de 3 y 4 piezas
- Entiende lo que significa “dos”
- Copia un círculo con lápiz o crayón
- Pasa las hojas de los libros una a la vez
- Arma torres de más de 6 bloquitos
- Enrosca y desenrosca las tapas de jarras o abre la manija de la puerta

En las áreas motora y de desarrollo físico

- Trepa bien
- Corre fácilmente
- Puede pedalear un triciclo (bicicleta de 3 ruedas)
- Sube y baja escaleras, un pie por escalón

Reaccione pronto y hable con el doctor de su hijo si el niño:

- Se cae mucho o tiene problemas para subir y bajar escaleras
- Se babea o no se le entiende cuando habla
- No puede operar juguetes sencillos (tableros de piezas para encajar, rompecabezas sencillos, girar una manija)
- No usa oraciones para hablar
- No entiende instrucciones sencillas
- No imita ni usa la imaginación en sus juegos
- No quiere jugar con otros niños ni con juguetes
- No mira a las personas a los ojos
- Pierde habilidades que había adquirido

Dígale al médico o a la enfermera de su hijo si nota cualquiera de estos signos de posible retraso del desarrollo para su edad, y converse con alguien de su comunidad que conozca los servicios para niños de su área, como por ejemplo la escuela pública más cercana. Para obtener más información, consulte www.cdc.gov/preocupado o llame 1-800-CDC-INFO.

Tomado de CARING FOR YOUR BABY AND YOUNG CHILD: BIRTH TO AGE 5, Quinta Edición, editado por Steven Shelov y Tanya Remer Altmann © 1991, 1993, 1998, 2004, 2009 por la Academia Americana de Pediatría y BRIGHT FUTURES: GUIDELINES FOR HEALTH SUPERVISION OF INFANTS, CHILDREN, AND ADOLESCENTS, tercera edición, editado por Joseph Hagan, Jr., Judith S. Shaw y Paula M. Duncan, 2008, Elk Grove Village, IL: Academia Americana de Pediatría. Esta lista de verificación de indicadores del desarrollo no es un sustituto de una herramienta de evaluación del desarrollo estandarizada y validada.

www.cdc.gov/pronto

| 1-800-CDC-INFO



Aprenda los signos. Reaccione pronto.

Songs, Rhymes, and Fingerplays

Project Family of Arlington County and
The Child Development Center of Northern Virginia



Project Family, a member of ZERO TO THREE's Cornerstones Learning and Development Network, provides services across Arlington County, Virginia for low-income, predominately Latino families with young children. Project Family is a partnership with Lulac. Project Family's prenatal to pre-school classes focus attention on the primary elements of healthy development by helping build and strengthen the essential parent-child relationship and by giving parents the skills they need to help their babies grow and learn. Directed by Gloria Starr, Project Family also connects parents to important information and community services and provides a safety net through which early developmental delays and other problems can be skillfully identified and addressed.

In Project Family/CDC of Northern Virginia's Developmental Playgroups for parents, infants, toddlers, and preschoolers, songs, rhymes and fingerplays are highlights of each session. Songs are fun, of course, but they also serve to expose families and young children to American culture. The transition to child care center or preschool may be smoother if a child already knows the patterns of greeting and closing songs and the tune to "The Wheels on the Bus."

Nancy Newman, the playgroup educator at the Child Development Center of Northern Virginia, has translated a number of traditional American songs, rhymes and fingerplays into Spanish, translated several popular Latin American folk songs for children into English, and is the author of original lyrics for "Dinosaurios/Dinosaurs."

Nancy Newman and Project Family have graciously granted *Zero to Three* permission to publish this selection of the Developmental Playgroup's favorite songs, rhymes, and fingerplays.

Playgroup rituals

1. **Circle time** (To the tune of "Goodnight, Ladies")

Apertura Del Circulo

Hola a todos (*repetir tres veces*)
¡Nos vamos a divertir!

Opening Circle

Hello everybody, (*repeat three times*)
We're going to have some fun!

Cancion De Saludar

Hola a todos, (*repetir tres veces*)
Como estan?

Greeting Song

Hello everybody, (*repeat three times*)
How Are You?

Cancion De Despedida

Adios a todos (*repetir tres veces*)
Nos tenemos que despedir.

Closing Song

Goodbye everybody, (*repeat three times*)
We have to say goodbye.

2. **Canción De Transición** (To the tune of "It's raining, it's pouring")

Recojamos los juguetes,
uno, dos, y tres.
Recojamos los juguetes,
uno dos, y tres.

Transition Song

Clean up, clean up,
everybody cleans up.
One, two, three.
One, two, three.
everybody cleans up.
Clean up, clean up,
everybody cleans up.
One, two, three.
One, two, three.
everybody cleans up.



Birds, beasts, bugs, et cetera

Los pollitos

Los pollitos dicen: “pío-pío-pío”,
cuando tienen hambre;
cuando tienen frío.

La gallina busca
el maíz y el trigo,
les da su comida,
y les presta abrigo.
Bajo sus dos alas,
acurrucaditos,
duermen los pollitos,
hasta el otro día

The Baby Chicks

Baby chicks are singing
“pío,pío,pío,”
“mamma we are hungry,”
“mamma we are cold.”
Mamma looks for wheat,
mamma looks for corn,
mamma feeds them dinner,
mamma keeps them warm.
Under mamma’s wings
sleeping in the hay
baby chicks all huddle
until the next day.

El Chorrito

Allá en la fuente había un chorrito
se hacía grandote, se hacía chiquito. *(Repetir)*
Y estaba de mal humor,
¡Pobre chorrito! Tenía calor. *(Repetir)*
Allá en la fuente las hormiguitas
van a lavarse las antenitas *(Repetir)*
Y estaban de mal humor,
las hormiguitas tenían calor *(Repetir)*

Little Spurt

Over there in the fountain, there is a little spurt
It gets very big, it gets very small . . . *(Repeat)*
And he was very mad
Poor little spurt! He was so hot . . . *(Repeat)*
Over there in the fountain, there are little ants;
Their small antennas they go to wash . . . *(Repeat)*
And they were very mad
Poor little ants! They were so hot . . . *(Repeat)*



La Ocupada Arañita/The Eentsy Weentsy Spider

La ocupada arañita
tejió su telaraña
vino la lluvia
y se la llevó
Salió el sol
Se secó la lluvia
Y la ocupada arañita
otra vez tejió.



Eentsy-Weentsy Spider

The eentsy weentsy spider climbed up the water spout
Down came the rain
and washed the spider out
Out came the sun and dried up all the rain
And the eentsy weentsy spider
Climbed up the spout again.

Variations: La Araña Pequeñita

La araña pequeñita
subió, subió, subió.
Vino la lluvia
y se la llevó
Salió el sol
Se secó la lluvia
Y la araña pequenita
otra vez subió.



La **hormiga** pequeñita (the eentsy weentsy ant)
subió, subió, subió . . .

La **cucaracha** pequeñita (the eentsy weentsy cockroach)
subió, subió, subió . . .

El **coquito (mariquita)** pequeñito (a) (the eentsy
weentsy ladybug)
subió, subió, subió . . .

El **saltamontes** pequeñito (the eentsy weentsy
grasshopper)
saltó, saltó, saltó . . .

La **rana** pequeñita (the eentsy weentsy frog)
saltó, saltó, saltó . . .

El **grillo** pequeñito (the eentsy weentsy cricket)
cantó, cantó, cantó . . .

Dinosaurios

(Words: Nancy F. Newman; Tune: "The Bear Went Over the Mountain")

Me gustan los dinosaurios
Con dientes grandes y fuertes
Con garras muy afiladas
Con cola y cuello muy largos (*Repetir*)
Me gustan los dinosaurios
Gigantes, veloces
Que rugen muy alto.
¡GRRRRRR!



Dinosaurs

I like dinosaurs
With long strong teeth
With very sharp claws
And very long necks and tails (*Repeat*)
I like dinosaurs
Gigantic, speedy
Who roar very loudly
GRRRRR!

Feelings (Sentimientos)

Quiero a Mi Mami (To the tune of "Love somebody, yes I do!")

Yo quiero a mi mami,
y así la quiero
(*Abrir los brazos horizontalmente, lo más que se pueda*)
Yo quiero a mi mami,
y así la quiero
(*Abrir los brazos horizontalmente, lo más que se pueda*)
Yo quiero a mi mami
y ella me quiere a mí
(*Repetir con papi, abuela, abuelo*)

I Love My Mommy

I love my mommy
Yes, I do
I love my mommy
Yes, I do
I love my mommy
And she loves me too!
(*Repeat with daddy, grandma & grandpa*)

Si Estás Feliz . . . (To the tune of "If you're happy and you know it")

Si estás FELIZ y lo sabes, aplaudirás (*repetir*)
Si estás FELIZ y lo sabes,
tu cara lo mostrará.
Si estás FELIZ y lo sabes, aplaudirás
Si estás TRISTE y lo sabes, llorarás (*repetir*)
Si estás TRISTE y lo sabes,
tu cara lo mostrará.
Si estás TRISTE y lo sabes, llorarás
Si estás BRAVO y lo sabes, fuerte pisarás (*repetir*)
Si PAYASEAS y lo sabes, cantarás, la, la, la (*repetir*)
Si tu QUIERES a mamá y a papá, los besarás (*repetir*)
Si estás FELIZ y lo sabes gritarás, oohraay (*repetir*)

If you are happy

If you're HAPPY and you know it, clap your hands
(*twice*)
If you're HAPPY and you know it,
Then your face will really show it.
If you're HAPPY and you know it, clap your hands.
If you're SAD and you know it, cry your tears (*twice*)
If you're SAD and you know it
Then your face will really show it
If you're SAD and you know it, cry your tears.
If you're ANGRY and you know it, stomp your feet
(*twice*)
If you're SILLY and you know it, sing a song (*twice*)
If you're LOVING mom and dad, blow a kiss (*twice*)
If you're HAPPY and you know it, shoot oohraay (*twice*)

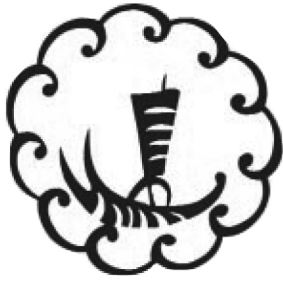
Buses, boats, and alphabets

Las Ruedas Del Autobus (To the tune of "The Wheels on the Bus")

Las ruedas del autobus dan vueltas y vueltas,
dan vueltas y vueltas, vueltas y vueltas.
Las ruedas del autobus dan vueltas y vueltas,
por la ciudad.
La gente en el autobus
sube y baja
sube y baja
sube y baja
La gente en el autobus
sube y baja por la ciudad.
La bocina (corneta) del autobus suena
piii piii, suena piii piii
suena piii piii
La bocina (corneta) del autobus suena
piii piii por la ciudad.
Los bebés en el autobus lloran y lloran
waaa,waaa,waaa
waaa,waaa,waaa
Los bebés en el autobus lloran y lloran
por la ciudad.
Los padres en el autobus dicen
shh, shh, shh,
dicen shh, shh, shh
dicen shh, shh, shh
Los padres en el autobus dicen
shh, shh, por la ciudad.

The Wheels on the Bus

The wheels on the bus go round and round
Round and round
Round and round
The wheels on the bus go round and round
All through the town.
The people on the bus go up and down . . .
The horn on the bus goes beep, beep, beep . . .
The babies on the bus go wa, waa, waa . . .
The parents on the bus go shh, shh, shh . . .



Rema, Rema, Rema Tu Bote

(To the tune of "Row, row, row your boat")

Rema, rema, rema tu bote
Suave sobre la corriente.
Alegre, alegre, alegremente
La vida es sólo un sueño.

Row, Row, Row Your Boat

Row, row, row your boat
Gently down the stream.
Merrily, merrily, merrily, merrily
Life is but a dream

La Canción Del ABECEDARIO

A B C D E F G

H I J K L M

N Ñ O P

Q R S

T U V

W X Y (griega) Z

Ya que sé mi Abecedario

Ahora tú lo cantarás conmigo.

ABC Song

A B C D E F G

H I J K

L M N O P

Q R S

T U V

W X Y Z

Now I know my ABC's

Next time, won't you sing with me?

Fingerplays

Abrelas, Cierralas (To the tune of
"Open, shut them")

Abre tus manos,
Cierra tus manos,
Vamos a aplaudir.

Abre tus manos,
Cierra tus manos,
Muevelas así (*Mover mans en el frente*)

Abre tus manos,
Cierra tus manos,
Pósalas aquí. (*Posar manos en el regazo*)

"Open, Shut Them"

Open, shut them,

Open, shut them, (Open and close hands)

Give a little clap, clap, clap (Clap hands)

Open, shut them,

Open, shut them, (Open and close hands)

Shake your hands like this, this, this. (Shake both hands
in front of you)

Open, shut them,

Open, shut them, (Open and close hands)

Put them in your lap, lap, lap. (Place hands in lap)

Mis Manos Amistosas

Yo tengo dos manos.

Y son unas manos muy especiales.

Ellas juntas pueden aplaudir, (*Aplaudir*)

Ellas pueden girar al mismo tiempo, (*Girar las manos*)

Ellas pueden frotarse, (*Frotar una mano con la otra*)

Ellas pueden abrazarse, (*Agarrarse las manos y apretarlas*)

Como dos amigas

My Friendly Hands

I have two hands.

And they are very special hands.

They can clap together, (*Clap*)

They can roll together, (*Roll hands*)

They can rub together, (*Rub together*)

And they can give each other a hug (*Hold hands together*)

Just like two friends.

Mis Cinco Sentidos

Una boquita para comer, (*Señalar la boca*)

Mi naricita para oler. (*Señalar la nariz*)

Mis dos ojitos para ver. (*Señalar la ojos*)

Mis dos orejitas para oír, (*Señalar la orejas*)

Mis dos manitas para tocar (*Señalar la manos*)

¿Y mi cabecita? (*Descansar la cabeza sobre las 2*

Para dormir manos, como si se fuera a dormir)

My Five Senses

A small mouth for eating, (*Point to mouth*)

My nose for smelling, (*Point to nose*)

My two eyes for seeing, (*Point to eyes*)

My two ears for hearing, (*Point to ears*)

My two hands for touching (*Point to hands*)

And my head? (*Lean head on both hands, as if to
For sleeping. sleep*)

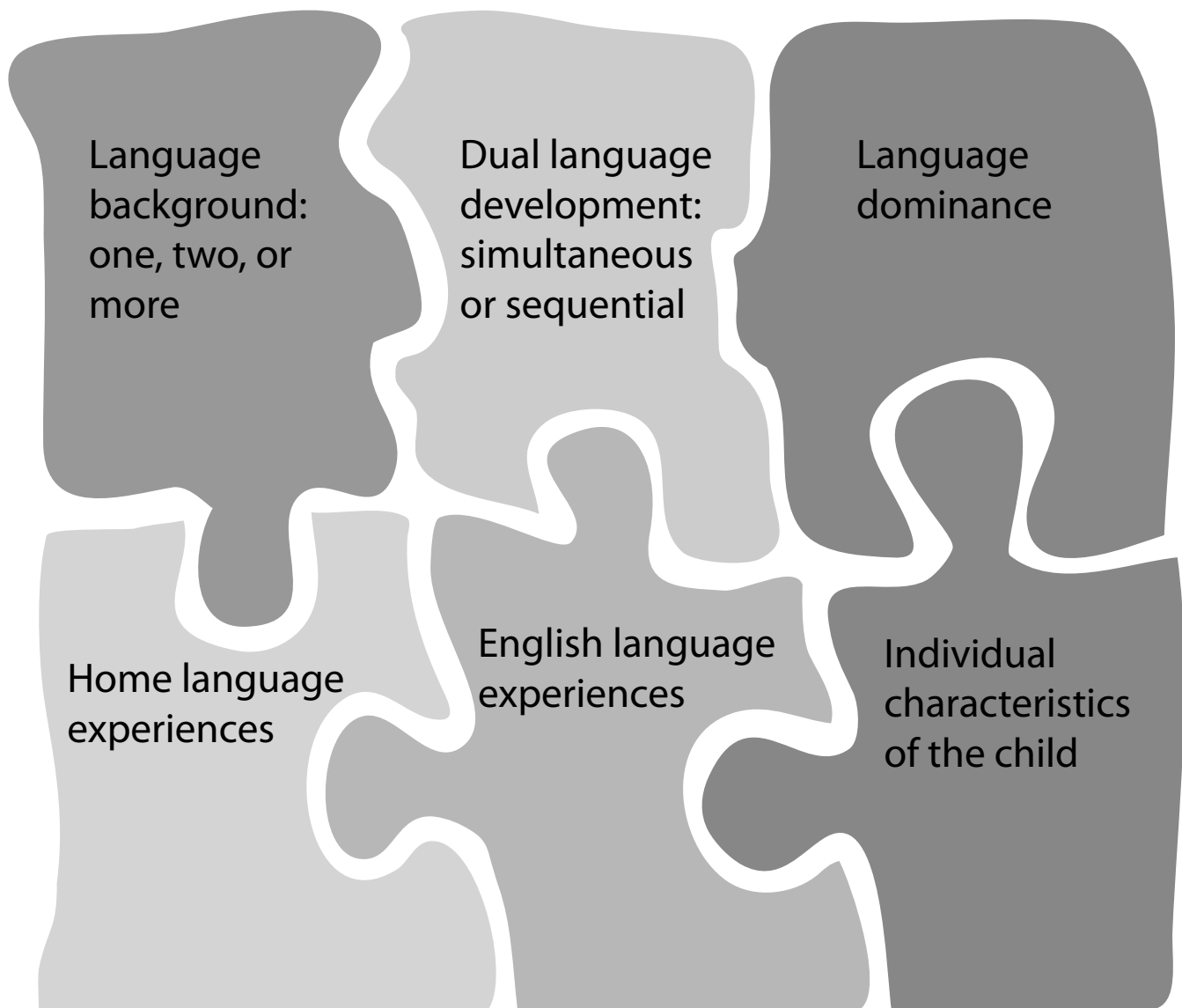


Young Dual Language Learners: Gathering Background Information

Child & Family Language Background & Experiences







In order to support learning and development for children who are Dual Language Learners (DLLs), early childhood staff need to understand children's backgrounds and experiences with more than one language. Staff should gather information from each child's parents and family. By gathering enough information to get the full picture of a child's overall language background, practitioners can "put together the puzzle" of his/her languages and use this information for curriculum planning, individualizing and supporting continued progress.

Considerations for Each Child:



This document was prepared under Grant #90HC0001 for the U.S. Department of Health and Human Services, Administration for Children and Families, Office of Head Start, by the National Center on Cultural and Linguistic Responsiveness.

Young Dual Language Learners: Gathering Background Information

Considerations	Possible Questions to Ask Parents and Families
 <p>Language background: one, two, or more</p>	<p>What language(s) does your family speak? How much experience (exposure) has your child had with the(se) languages?</p> <p>Is your child growing up with two languages? If so, what are the languages?</p> <p>Can you tell me about your child's use of English (if at all)?</p>
 <p>Dual language development: simultaneous or sequential</p>	<p>Did your child grow up with two language from birth (simultaneous)?</p> <p>Did your child grow up with one language from birth, and then learn a second language after the age of two (sequential)?</p> <p>How old was s/he when the second language was introduced?</p> <p>About how much time does your child spend using the home language (speaking, listening, comprehending)?</p> <p>About how much time does your child spend using English (speaking, listening, comprehending)?</p>
 <p>Language dominance</p>	<p>Does your child use one of his/her languages more often than the other?</p> <p>When your child wants to communicate, which language does he/she use?</p>
 <p>Home language experiences</p>	<p>Who are the people in your child's life who speak the home language to him/her?</p> <p>What are some experiences or activities your child has using language? (E.g., cooking with grandmother each evening in Chinese; doing weekend chores with father in Spanish)</p> <p>What experiences with early reading and writing has your child had in his/her home language?</p>
 <p>English language experiences</p>	<p>Who are the people in your child's life who speak English to him/her? (E.g., cooking with grandmother once a week; doing weekend chores with father)</p> <p>What experiences with early reading and writing has your child had in English?</p>
 <p>Individual characteristics of the child</p>	<p>What are your child's interests and favorite activities?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Are there toys or things that your child especially likes to play with? • Are there pretend play activities that your child likes? • What does your child like to talk about? • What does your child like to learn about? • Can you give examples of experiences from the past that your child can recall and talk about?

Prevenir los berrinches antes de que ocurran

- Los berrinches son parte normal del crecimiento. La mayoría de los niños hará un berrinche ocasional cuando llegan a su límite de la frustración. Pero si los berrinches parecen estar dándose muy a menudo en su programa de cuidado infantil, quizá convenga que se plantee las siguientes sugerencias:
- Observar los berrinches de los niños. ¿Cuándo y dónde parecen producirse? ¿Están dándose en zonas específicas del entorno de cuidado infantil? ¿Quiénes se ven generalmente implicados? ¿Qué ocurre antes, después y durante un berrinche? Busque patrones de comportamiento que puedan dar pistas sobre cómo evitar los berrinches.
- Establezca límites realistas y atégase a una rutina regular. Las horas predecibles de las comidas y la siesta veces son especialmente importantes. Un niño cansado y hambriento está a sólo un paso de un berrinche.
- Ofrezca opciones reales. Ofrezca a los niños opciones de actividades, pero asegúrese de que sean genuinas. No pregunte: "¿Quieres dormir tu siesta?", a menos que esté dispuesta a aceptar la decisión de un niño de no dormir la siesta. En vez de ello, intente: "Es hora de la siesta ya. ¿Con cuál animal de peluche quieres dormir hoy?"
- Dé advertencias a los niños antes de finalizar una actividad. Diga: "En cinco minutos tenemos que limpiar la mesa de arte" o "Es casi la hora de dejar el patio de juegos y entrar". Las advertencias ayudan a los niños a prepararse para cambiar de actividades y darles una oportunidad de terminar lo que están haciendo actualmente. Hacer preguntas para que piensen por anticipado como "Me pregunto qué tendremos de aperitivo" también puede ayudar a los niños a prepararse para lo que viene después.
- Desafíe a los niños sin frustrarlos. Los niños necesitan actividades desafiantes para ayudarles a aprender cosas nuevas. Asegúrese de introducir los nuevos retos paso a paso. Debe conocer las habilidades de cada niño y asegurarse de que los desafíos sean razonables. Desafiar en exceso a los niños puede llevar a una abrumadora frustración.
- Elija sus batallas. A los niños les gusta probar los límites y pueden responder con berrinches cuando usted los hace cumplir. Asegúrese de que las reglas que fije sean importantes. Elija sólo unas cuantas reglas y asegúrese de que los niños experimenten consecuencias cada vez que rompan una. Evite pelear por cosas pequeñas.

Pesadillas y terrores nocturnos

Las pesadillas son sueños muy atemorizantes, que asustan a los niños. Pueden reflejar una lucha emocional –generalmente bastante normal– que tuvo lugar durante el día. No se sabe con certeza a qué edad empiezan las pesadillas, pero una mayor memoria que se desarrolla durante el segundo año podría cumplir un papel. Al despertarse de una pesadilla, los niños se sentirán realmente atemorizados. No puede convencerlos de que los sueños no eran reales, pero puede hacerse que se sientan seguros. Los proveedores de cuidado infantil y los padres o tutores pueden ofrecer ayuda.

- Dígalos a los niños que sus sueños son fingidos y no pueden lastimarlos.
- Abrácelos y asegúreles que tienen su protección.
- Ofrezca a los niños algún "poder" sobre las imágenes atemorizantes, como un "spray para monstruos" (una botella de agua) o un mando a distancia para "apagar" el mal sueño.
- Sígalos la corriente revisando debajo de la cama o en el armario.
- Mantenga una rutina que resulte predecible para antes de dormir o para la hora de la siesta.

Los terrores nocturnos a menudo ocurren como resultado de una transición inadecuada de un estado de sueño profundo sin ensoñaciones a la siguiente fase del sueño.

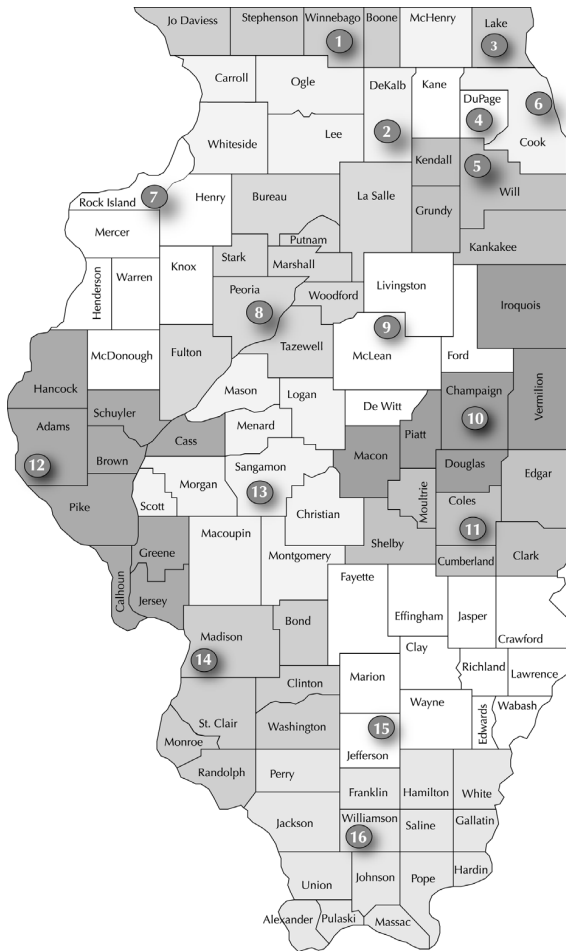
A medida que madura el sistema nervioso de los niños, pueden tener dificultades para pasar de una fase del sueño a otra y muestran signos de terror. Tal sueño de terror se caracteriza por gritos histéricos, respiración agitada y gritar en la noche o durante la siesta. Es probable que despertar a los niños que tienen este tipo de experiencias añada confusión a su terror. Ya que es poco probable que los niños respondan a sus esfuerzos para consolarlos, es mejor dejarlos que enfrenten el terror nocturno y luego vuelvan independientemente a dormir solos.

Obtener ayuda profesional

Si los temores de los niños comienzan a afectar su estilo de vida, si los temores duran más de 6 meses o si afectan su capacidad para hacer amigos, se recomienda que los padres o tutores busquen ayuda de profesionales especializados en esta área. Los proveedores de atención a la salud pueden ayudar a los padres o tutores a encontrar a terapeutas. Igualmente, las clínicas vinculadas con hospitales de enseñanza pueden dar remisiones a psiquiatras o psicólogos infantiles.

Utilizado con permiso del Parents as Teachers National Center, Inc.

Agencias de Recursos para Cuidados Infantiles y Remisión (CCR&R) de Illinois Áreas de Servicios (SDA)



SDA 1

YWCA
Child Care Solutions
(Rockford)
888-225-7072
www.ywca.org/Rockford

SDA 2

4-C: Community Coordinated
Child Care
(DeKalb)
800-848-8727
&
(McHenry)
866-347-2277
www.four-c.org

SDA 3

YWCA Lake County CCR&R
(Gurnee)
877-675-7992
www.ywcalakecounty.org

SDA 4

YWCA CCR&R
(Addison)
630-790-6600
www.ywcacicago.org

SDA 5

Joliet CCR&R
(Joliet)
800-552-5526
www.childcarehelp.com

SDA 6

Illinois Action for Children
(Chicago)
312-823-1100
www.actforchildren.org

SDA 7

Child Care Resource & Referral
of Midwestern Illinois
(Moline)
866-370-4556
www.childcareillinois.org

SDA 8

SAL Child Care Connection
(Peoria)
800-421-4371
www.salchildcareconnection.org

SDA 9

CCR&R
(Bloomington)
800-437-8256
www.ccrn.com

SDA 10

Child Care Resource Service
University of Illinois
(Urbana)
800-325-5516
ccrs.illinois.edu

SDA 11

CCR&R
Eastern Illinois University
(Charleston)
800-545-7439
www.eiu.edu/~ccrr/home/index.php

SDA 12

West Central Child
Care Connection
(Quincy)
800-782-7318
www.wcccc.com

SDA 13

Community Connection Point
(Springfield)
800-676-2805
www.CCPoint.org

SDA 14

Children's Home + Aid
(Granite City)
800-467-9200
www.chasiccrr.org

SDA 15

Project CHILD
(Mt. Vernon)
800-362-7257
www.rlc.edu/projectchild

SDA 16

CCR&R
John Logan College
(Carterville)
800-548-5563
www.jalc.edu/ccrr

Identifique su condado para ver qué oficina CCR&R local le corresponde.

Servicios que provee su oficina local CCR&R:

- Oportunidades de capacitación y desarrollo profesional gratuitas o de bajo costo
 - Excelentes oportunidades para mejoras de la calidad
 - Fondos para desarrollo profesional destinados a cubrir los gastos vinculados a cursos de capacitación y conferencias
 - Consultores en salud mental, especialistas en infantes y niños pequeños y especialistas en calidad para contestar sus preguntas
 - Apoyo para acreditación a nivel nacional
 - Remisiones gratuitas de niños a programas de cuidados para familias buscan ese tipo de servicio
 - Asistencia financiera a las familias para el pago de los servicios de cuidados de niños
- Y más...

Sitios Web útiles: Módulo 7c

Consejo de Fundaciones de Educación Especial para el Aprendizaje Temprano:
www.vanderbilt.edu/csefel

Información actualizada sobre temas del desarrollo:
<http://www.parents.com/toddlers-preschoolers/development/problems>

Pesadillas y terrores nocturnos
<https://www.healthychildren.org/English/ages-stages/preschool/Pages/Nightmares-and-Night-Terrors.aspx>

Su hijo: Desarrollo y recursos sobre el comportamiento
<http://www.med.umich.edu/yourchild/topics/devdel.htm>

Zero to Three
<http://www.zerotothree.org/>

Enlaces generales

Early Childhood News
www.earlychildhoodnews.com

Página de inicio de ExceleRate Illinois
www.excelerateillinois.com

Gateways i-Learning System - para capacitación en línea
<http://courses.inccrra.org>

Gateways to Opportunity: Sistema de desarrollo profesional de Illinois
www.ilgateways.com

Head Start Early Childhood Learning & Knowledge Center (ECLKC)
<http://eclkc.ohs.acf.hhs.gov/hslc/tta-system/ehsnrc>

Estándares de Licencias para Cuidado Infantil del Departamento de Servicios Infantiles y Familiares de Illinois
www.illinois.gov/dcf/aboutus/notices/Documents/Rules_407.pdf

Illinois Early Learning Project
www.illinoisearlylearning.org

National Association for the Education of Young Children (NAEYC)
www.naeyc.org

National Association for Family Child Care (NAFCC)
www.nafcc.org

Calendario de capacitación a nivel del estado
www.ilgateways.com/in/statewide-online-training-calendar